

DOI: <https://doi.org/10.60797/PED.2025.7.5>

РАЗВИТИЕ НАВЫКОВ ИНОЯЗЫЧНОЙ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ У УЧАЩИХСЯ НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ В СИСТЕМЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Научная статья

Воронина О.В.^{1,*}, Лапшова Е.С.²

^{1,2} Самарский национальный исследовательский университет имени академика С.П. Королева, Самара, Российская Федерация

* Корреспондирующий автор (voronina0505[at]icloud.com)

Аннотация

Изучение иностранного языка преследует основную цель – развитие коммуникативной компетенции учащихся во всех видах речевой деятельности: письме, говорении, аудировании и чтении. Письмо рассматривается как средство, способствующее улучшению навыков устной речи и чтения. На начальном этапе учащиеся осваивают навыки каллиграфического написания букв и слов, которые они уже изучили в устной речи и которые встречаются в заданиях. Учебная программа направлена не только на развитие навыков правописания и каллиграфии, но и на умение четко излагать свои мысли письменно. Овладение графикой и орфографией является целью освоения техники письма на новом для учащихся языке на начальном этапе. В дальнейшем изучение языка делает письмо важным инструментом для глубокого усвоения языкового материала (лексики и грамматики) и формирования навыков чтения и говорения. Младшие школьники нуждаются в ярких и привлекательных материалах, чтобы поддерживать интерес к обучению. Они склонны к игровым формам обучения, что может быть использовано для повышения интереса к письму. Важно организовать благоприятную среду, в которой ошибки воспринимаются как часть обучения и хвалить учащихся за усилия и достижения, это повысит их уверенность и снимет боязнь перед письмом. Исследование проблемы развития навыков иноязычной письменной речи у учащихся 4 класса позволило нам выявить противоречия между социальным заказом общества на выполнение образованием определенных функций (например, развитие критического мышления и творческих способностей) и недостаточными возможностями образовательных структур в реализации этих функций в образовательном учреждении. Цель данного исследования – разработать комплекс упражнений, направленный на развитие навыков иноязычной письменной речи у учащихся начальной школы (4 класс). Методологической основой исследования выступило тестирование, базирующееся на разработанном комплексе упражнений, который направлен на развитие навыков иноязычной письменной речи у учащихся 4 класса, а также анализ научно-методической литературы. Полученные результаты показывают, что в системе дополнительного образования уровень развития навыков письменной речи у обучающихся существенно повысится при применении современных увлекательных упражнений, наглядных материалов, осознании важности письменной речи в целом и учете индивидуальных потребностей каждого ученика.

Ключевые слова: иноязычная письменная речь, навыки, младшие школьники, комплекс упражнений.

DEVELOPMENT OF FOREIGN-LANGUAGE WRITING SKILLS OF PRIMARY SCHOOL STUDENTS IN THE SYSTEM OF ADDITIONAL EDUCATION

Research article

Voronina O.V.^{1,*}, Lapshova E.S.²

^{1,2} Samara National Research University, Samara, Russian Federation

* Corresponding author (voronina0505[at]icloud.com)

Abstract

The study of a foreign language has the main goal of developing students' communicative competence in all types of speech activities: writing, speaking, listening and reading. Writing is seen as a means of improving speaking and reading skills. At the initial stage, students master the skills of calligraphic writing of letters and words which they have already learnt in oral speech and which are encountered in tasks. The curriculum is aimed not only at the development of spelling and calligraphy skills, but also at the ability to express their thoughts clearly in writing. Mastering graphics and orthography is the aim of mastering the technique of writing in a new language at the initial stage. Further language learning makes writing an important tool for deep learning of language material (vocabulary and grammar) and for developing reading and speaking skills. Younger pupils need bright and attractive materials to keep them interested in learning. They are prone to playful forms of learning, which can be used to increase their interest in writing. It is important to organise a supportive environment where mistakes are accepted as part of learning and praise students for their efforts and achievements, this will increase their confidence and reduce their fear of writing. It is important to organise a beneficial environment in which mistakes are perceived as part of learning and to praise students for their efforts and achievements; this will increase their confidence and reduce their fear of writing. The study of the problem of developing foreign-language writing skills in 4th grade pupils allowed to identify the contradictions between the social order of society for education to fulfil certain functions (for example, the development of critical thinking and creative abilities) and the insufficient capabilities of educational structures in realising these functions in an educational institution. The aim of this research is to develop a set of exercises aimed at developing foreign-language writing skills of primary school students (4th grade). The methodological basis of the study was testing based on the developed

set of exercises aimed at developing foreign-language writing skills of 4th grade students, as well as analysis of scientific and methodological literature. The obtained results show that in the system of supplementary education the level of development of students' writing skills will significantly increase when applying modern exciting exercises, visual materials, realising the importance of writing in general and taking into account the individual needs of each pupil.

Keywords: foreign language writing, skills, junior schoolchildren, set of exercises.

Введение

Актуальность исследования определяется его научной значимостью, которая состоит в раскрытии теоретико-методологических основ и разработке теоретической модели, служащей базисом для создания комплекса упражнений, направленных на развитие навыков иноязычной письменной речи у учащихся начальной школы (4 класс). Исследование имеет социальное значение, так как способствует повышению уровня владения иностранным языком, необходимого для общения, образования и карьеры в современном мире, а также укрепляет уверенность учащихся в себе и повышает мотивацию к изучению иностранных языков. Прикладной аспект исследования связан с разработкой и реализацией комплекса упражнений для младших школьников.

Между устной и письменной речью имеются существенные различия как в психологическом, так и в лингвистическом аспектах. Профессор Е.И. Пассов подчеркивает, что важно обратить внимание на отсутствие непосредственного слушателя и обратной связи [12]. Говорящий может проследить реакцию слушателя на каждое свое высказывание, что позволяет ему корректировать свою речь; в то время как пишущий лишь предполагает, как его слова будут восприняты, что делает высказывания более обоснованными и развернутыми. Писатель должен сначала погрузить читателя в нужный контекст, а затем уже излагать свои мысли. Это требует от него более детального описания, иначе его слова могут быть неправильно поняты.

Автор письменного текста не может выразительно интонировать свою речь, поэтому ему важно тщательно продумать и правильно сформулировать фразу с учетом синтаксиса и выбрать подходящие средства выражения.

Умение выражать свои мысли на иностранном языке дает детям возможность расширить свой кругозор, обогатить словарный запас и стать более успешными в общении с представителями других культур.

1. Коммуникативные умения, 4 класс (ФГОС и Программа НОО) [13], [20]: письмо.

Нами был выбран следующий пункт: выписывание из текста слов, словосочетаний, предложений; вставка пропущенных букв в слово или слов в предложение в соответствии с решаемой коммуникативной/учебной задачей.

2. Языковые знания и навыки, 4 класс (ФГОС и Программа НОО) [20]: графика, орфография и пунктуация.

Правильное написание изученных слов. Правильная расстановка знаков препинания: точки, вопросительного и восклицательного знака в конце предложения; запятой при обращении и перечислении; правильное использование знака апострофа в сокращенных формах глагола-связки, вспомогательного и модального глаголов, существительных в притяжательном падеже (Possessive Case).

3. Тематическое содержание речи, 4 класс (ФГОС и Программа НОО) [20].

Нами были взяты пункты: Мой питомец. Дикая и домашние животные.

Важно учитывать индивидуально-психологические особенности младших школьников и уровень языкового развития обучающихся. Говоря о возрастных характеристиках учащихся 10 лет, стоит отметить, что у них происходит развитие мелкой моторики и механической памяти (физическое развитие). В когнитивном развитии осуществляется переход от конкретно-операционального к формально-операциональному мышлению (способность к абстрактному мышлению и логическому рассуждению), улучшение памяти, внимания и исполнительных функций, критического мышления и способности решать проблемы, повышение любознательности и стремления к знаниям. Эмоциональная и социальная сфера предполагает развитие самосознания и самооценки, укрепление отношений с друзьями и сверстниками, рост чувствительности к критике и мнению других [23].

Психологические особенности учащихся 10 лет включают в себя следующие группы особенностей: интеллектуальные, эмоциональные, социальные, личностные [23].

Интеллектуальные особенности учащихся данного возраста связаны с их способностью к абстрактному мышлению и решению проблем, любознательностью и стремлением к знаниям, хорошей памятью и вниманием [23].

Младшие школьники (10 лет) испытывают широкий спектр эмоций: чувствительны к критике и мнению других, стремятся к признанию и самоутверждению, развивают самооценку и самосознание.

С точки зрения социальных особенностей для учащихся 10 лет важны отношения с друзьями и одноклассниками, участие в групповых играх и занятиях.

Личностные особенности учащихся 10 лет сопряжены с развитием чувства ответственности и самостоятельности. Они становятся более организованными и целенаправленными, начинают проявлять свои индивидуальные интересы и увлечения [23].

У учеников начальной школы доминирует практико-действенный и чувственный анализ. Это означает, что они легко решают задачи, применяя практические действия с различными объектами или исследуя их части, наблюдая за ними с помощью наглядных пособий или в естественной среде [5].

Для развития навыков иноязычной письменной речи важно владение графикой и орфографией, выполнение письменных упражнений, владение этикетными репликами, навыки планирования, написания, редактирования и понимания структуры письма [6].

Трудности в обучении иноязычному письму на начальном этапе возникают в связи с формированием умений, которые обеспечивают как владение графической и орфографической системой изучаемого языка, так и построение письменного высказывания.

Выделяются следующие трудности:

1) графические и орфографические особенности иностранного языка;

- 2) интерференция родного языка (на уровне слова, фразы, предложения, текста);
- 3) ограниченный словарный запас;
- 4) расхождение между звуковым и графическим образом выражения мысли [9];
- 5) отсутствие возможности выразительно интонировать свою речь [9];
- 6) боязнь орфографических и грамматических ошибок [11].

Например, Е.Н. Соловова предлагает следующие пути преодоления трудностей в обучении иноязычному письму на начальном этапе [17]:

1. Использование опор. Это образцы написания речевых произведений или отдельных частей текста. После работы над образцом текста выполняются различные упражнения.

2. Предречевые упражнения. Они нацелены на освоение технологии определённого вида речевого произведения. Например, если заданием является ответ на письмо личного характера, необходимо научить стилю изложения, формулам вежливого обращения, правилам подписи письма.

3. Тренировочные упражнения. Это упражнения на трансформацию высказывания, его расширение или сжатие, составление плана высказывания, изменение времени повествования в тексте, выделение главной линии повествования и др.

4. Письменные речевые упражнения. Учащиеся выражают свои мысли на изучаемом иностранном языке, а именно сами составляют тексты (сначала по образцу, затем – самостоятельно) [22].

При обучении учащихся письменной иноязычной речи важно учитывать и комплексный характер данного умения, и то, что навыки, требуемые для письменного выражения мыслей, основываются на умении пользоваться графической и орфографической системой языка.

В исследовании использованы следующие методы: теоретические (анализ и синтез, классификация, изучение психолого-педагогической и методической литературы) и эмпирические (тестирование).

Теоретическая база работы основана на исследованиях по теории и методике обучения иностранным языкам (Е.И. Пассов, И.А. Зимняя, Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, Г.В. Рогова); исследованиях по развитию психологических особенностей младших школьников (Л.С. Выготский, Д. Шэффер); исследованиях по формированию фонетических, лексических и грамматических навыков (Е.Н. Соловова); исследованиях по развитию коммуникативной компетенции в четырёх видах речевой деятельности (В.М. Филатов).

Основные результаты

В эксперименте приняли участие 6 учащихся 4 класса (3 девочки и 3 мальчика). Исследовательские условия – тестирование учащихся на разных этапах эксперимента. Комплекс упражнений по развитию навыков иноязычной письменной речи у учащихся начальной школы (4 класс) построен на основе заданий Кембриджских экзаменов (уровень Pre A1, Starters):

Упражнение 1. Заполни пропуски. Ex. 1. Fill in the gaps.

Упражнение 2. Соедини слова с их переводом. Ex. 2. Match these words with their translation.

Упражнение 3. Посмотри на картинки. Посмотри на буквы. Напиши слова. Ex. 3. Look at the pictures. Look at the letters. Write the words.

Упражнение 4. Посмотри на картинку и прочитай вопросы. Напиши ответы, состоящие из одного слова. Ex. 4. Look at the picture and read the questions. Write one-word answers.

Упражнение 5. Закончи предложения. Ex. 5. Complete the sentences.

Упражнение 6. Теперь напиши два предложения о картинке. Ex. 6. Now write two sentences about the picture.

Баллы и итоговые оценки:

Ex. 1 (заполни пропуски – fill in the gaps).

7 баллов: 7 слов вписаны в пропуски без орфографических ошибок и поставлены в правильные пропуски.

6 баллов: 6 слов вписаны в пропуски без орфографических ошибок и поставлены в правильные пропуски.

5 баллов: 5 слов вписаны в пропуски без орфографических ошибок и поставлены в правильные пропуски.

4 балла: 4 слова вписаны в пропуски без орфографических ошибок и поставлены в правильные пропуски.

3 балла: 3 слова вписаны в пропуски без орфографических ошибок и поставлены в правильные пропуски.

2 балла: 2 слова вписаны в пропуски без орфографических ошибок и поставлены в правильные пропуски.

1 балл: 1 слово вписано в пропуски без орфографических ошибок и поставлено в правильный пропуск.

Ex. 2 (соедини слова с их переводом – match the words with their translation).

5 баллов: 10 английских слов соединены верно с переводом.

4,5 балла: 9 английских слов соединены верно с переводом.

4 балла: 8 английских слов соединены верно с переводом.

3,5 балла: 7 английских слов соединены верно с переводом.

3 балла: 6 английских слов соединены верно с переводом.

2,5 балла: 5 английских слов соединены верно с переводом.

2 балла: 4 английских слова соединены верно с переводом.

1,5 балла: 3 английских слов соединены верно с переводом.

1 балл: 2 английских слова соединены верно с переводом.

0,5 балла: 1 английское слово соединено верно с переводом.

Ex. 3 (посмотри на картинки, посмотри на буквы, напиши слова – look at the pictures, look at the letters, write the words).

4 балла: 4 слова записаны верно.

3 балла: 3 слова записаны верно.

2 балла: 2 слова записаны верно.

1 балл: 1 слово записано верно.

Ex. 4 (посмотри на картинки и прочитай вопросы, напиши ответы, состоящие из одного слова – look at the pictures and read the questions, write one-word answers).

2 балла: в каждый ответ вписано правильное слово.

1 балл: только в один ответ вписано правильное слово.

Ex. 5 (закончи предложения – complete the sentences).

2 балла: в каждое предложение вписано правильное слово.

1 балл: только в одно предложение вписано правильное слово.

Ex. 6 (напиши два предложения о картинке – write two sentences about the picture).

4 балла: оба предложения составлены верно (нет грамматических, лексических, орфографических ошибок).

3 балла: оба предложения частично составлены верно (есть или грамматические, или лексические, или орфографические ошибки).

2 балла: первое / второе предложение составлено верно, первое / второе – полностью неверно.

Максимальный и минимальный итоговый балл; оценки и проценты:

Максимальный итоговый балл: 24.

Минимальный итоговый балл: 6,5.

Оценка «5» – 75–100%

Оценка «4» – 50–74%

Оценка «3» – 25–49%

Оценка «2» – 0–25%

Мы взяли пункт (ФГОС), связанный с коммуникативными умениями (письмо): выписывание из текста слов, словосочетаний, предложений; вставка пропущенных букв в слово или слов в предложение в соответствии с решаемой коммуникативной/учебной задачей. Эксперимент был нацелен на изучение уровня сформированности письменных навыков младших школьников (4 класс), для этого было необходимо подобрать тематику для упражнений и подходящие упражнения, адекватные возрасту учащихся 4 класса. Был создан комплекс упражнений по развитию навыков иноязычной письменной речи у учащихся начальной школы. Проведен качественный и количественный анализ полученных экспериментальных данных, по итогу которого было выявлено, что у испытуемых повысился процент правильных ответов, учащиеся стали более уверенными при выражении своих мыслей на письме. Первое тестирование было выполнено лучше (на более высокий балл и процент) девочками, чем мальчиками; второе тестирование показало, что у мальчиков произошел более высокий прирост баллов и процентов, чем у девочек.

Заключение

Мы пришли к выводу, что учащиеся пребывают в оптимальном возрасте для начала обучения иностранному языку, они обладают высокой восприимчивостью к языкам и способностью к имитации. Система дополнительного образования позволяет учащимся заниматься изучением языка в более непринужденной и увлекательной обстановке, что повышает их мотивацию и стремление к знаниям. Занятия в сфере дополнительного образования дают преподавателю возможность уделять больше внимания индивидуальным потребностям каждого ученика, учитывая его темп.

Отметим, что мотивационный фактор играет важную роль. Учащиеся мотивированы не учебной необходимостью, а интересом к изучению языка и возможностью использовать его в различных речевых ситуациях.

Обучение в дополнительном образовании основано на игровой деятельности, что повышает мотивацию и облегчает усвоение материала. Письменная речь развивается через создание и написание рассказов, диалогов, писем и других текстов в игровом контексте. Занятия проходят в неформальной обстановке, что снижает уровень стресса и позволяет учащимся более свободно выражать свои мысли письменно. В сфере дополнительного образования поощряется творческий подход к написанию текстов, что способствует развитию воображения и креативности учащихся. На занятиях учащиеся создают тексты, которые они могут использовать в реальных жизненных ситуациях (письма друзьям, рассказы о поездках, описания предметов).

Развитие навыков иноязычной письменной речи способствует улучшению памяти, внимания, мышления и творческих способностей учащихся. Регулярные занятия в системе дополнительного образования помогают учащимся развить прочную основу в иноязычной письменной речи, что делает более легким их дальнейшее обучение в средней и старшей школе. Изучение иностранного языка открывает для учащихся новый, интересный мир, знакомя их с другими культурами, обычаями и бытом. Занятия в области дополнительного образования способствуют развитию коммуникативных навыков, умению работать и индивидуально, и в команде.

Конфликт интересов

Не указан.

Рецензия

Все статьи проходят рецензирование. Но рецензент или автор статьи предпочли не публиковать рецензию к этой статье в открытом доступе. Рецензия может быть предоставлена компетентным органам по запросу.

Conflict of Interest

None declared.

Review

All articles are peer-reviewed. But the reviewer or the author of the article chose not to publish a review of this article in the public domain. The review can be provided to the competent authorities upon request.

Список литературы / References

1. Азимов Э.Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин. — Москва : ИКАР, 2009. — 448 с.
2. Бадмаев Б.Ц. Методика преподавания психологии : учеб.-метод. пособие для преподавателей и аспирантов вузов / Б.Ц. Бадмаев. — Москва : Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2015. — 304 с.
3. Богатырко А.О. Трудности овладения письменной речью при обучении иностранному языку / А.О. Богатырко // Международный журнал гуманитарных и естественных наук. — 2024. — С. 21–24.
4. Буланова С.Ю. Становление синтаксических структур в письменной речи младших школьников / С.Ю. Буланова // Вестник Северного (Арктического) федерального университета. Серия: Гуманитарные и социальные науки. — 2009. — № 11. — С. 79–84.
5. Выготский Л.С. Педагогическая психология / Л.С. Выготский. — Москва : Педагогика-Пресс, 1999. — 533 с.
6. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика : учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. иностр. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. — Москва : Академия, 2004. — 336 с.
7. Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе / И.А. Зимняя. — Москва : Просвещение, 1991. — 222 с.
8. Зубкова С.Н. Иностранный язык в дополнительном образовании : методические рекомендации / С.Н. Зубкова. — Екатеринбург : УГПУ, 2022. — 160 с.
9. Каримова Р.Ф. Трудности при обучении учащихся письменной речи и пути их преодоления на уроках английского языка / Р.Ф. Каримова. — URL: https://urok.rf/library/trudnosti_pri_obuchenii_uchashihsya_pismennoj_rechi_i_144950.html (дата обращения: 15.11.2024).
10. Лапшова Н.К. Обучение младших школьников культуре иноязычной письменной речи: на материале английского языка : автореф. дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Н.К. Лапшова. — Нижний Новгород, 2010. — 23 с.
11. Мальшева Ж.В. Обучение письму и письменной речи на уроках английского языка / Ж.В. Мальшева. — URL: <https://infourok.ru/obuchenie-pismu-i-pismennoj-rechi-na-urokah-anglijskogo-yazyka-6175348.html> (дата обращения: 15.11.2024)
12. Пассов Е.И. Сорок лет спустя, или сто и одна методическая идея / Е.И. Пассов. — Москва : Глосса-Пресс, 2016. — 240 с.
13. Примерная основная образовательная программа начального общего образования (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 18.03.2022 № 1/22). — URL: https://legalacts.ru/doc/primernaja-osnovnaja-obrazovatel'naja-programma-nachalnogo-obshchego-obrazovaniya-odobrenaresheniem_1/ (дата обращения: 20.11.2024).
14. Примерная рабочая программа начального общего образования (Английский язык). — URL: <https://fgosreestr.ru/uploads/files/67717710e05e3a40cab144056103f874.pdf> (дата обращения: 20.11.2024).
15. Рогова Г.В. Методика обучения иностранным языкам / Г.В. Рогова, Ф.М. Рабинович, Т.Е. Сахарова. — Москва : Просвещение, 1991. — 287 с.
16. Рубинштейн С.Л. Основы общей психологии : в 2 т. / С.Л. Рубинштейн. — Москва : Педагогика, 1989. — Т. 1. — 458 с.
17. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций : пособие для студентов пед. вузов и учителей / Е.Н. Соловова. — Москва : Просвещение, 2012. — 239 с.
18. Тарасов А.А. Формирование компетентностной основы иноязычной продуктивной письменной речи в начальной школе : автореф. дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / А.А. Тарасов. — Москва, 2021. — 24 с.
19. Федеральная рабочая программа начального общего образования: Иностранный (английский) язык. — URL: https://edsoo.ru/wp-content/uploads/2023/08/03_ФРП-Английский-2-4-классы.pdf (дата обращения: 20.11.2024).
20. Федеральный государственный общеобразовательный стандарт основного общего образования : Приказ Министерства образования и науки РФ от 17 декабря 2010 г. № 1897 «Об утверждении федерального государственного общеобразовательного стандарта основного общего образования (с изменениями и дополнениями)» : [утв. приказом Министерства образования и науки РФ от 17 декабря 2010 г. № 1897]. — URL: <https://base.garant.ru/55170507/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33/> (дата обращения: 20.11.2024).
21. Филатов В.М. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе : учеб. пособие для студентов пед. колледжей / В.М. Филатов [и др.]. — Ростов-на-Дону : АНИОН, 2004. — 414 с.
22. Шайбакова В.Н. Особенности обучения письменной иноязычной речи в средней общеобразовательной школе / В.Н. Шайбакова, Л.В. Шварева. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-obucheniya-pismennoy-inoazychnoy-rechi-v-sredney-obscheobrazovatelnoy-shkole> (дата обращения: 15.11.2024).
23. Шэффер Д. Дети и подростки: психология развития / Д. Шэффер. — 6-е изд. — Санкт-Петербург : Питер, 2003. — 976 с.

Список литературы на английском языке / References in English

1. Azimov E.G. Novyj slovar' metodicheskikh terminov i ponjatij (teoriya i praktika obuchenija jazykam) [New Dictionary of Methodological Terms and Concepts (Theory and Practice of Language Teaching)] / E.G. Azimov, A.N. Shchukin. — Moscow : IKAR, 2009. — 448 p. [in Russian]
2. Badmaev B.Ts. Metodika prepodavaniya psihologii [Methods of Teaching Psychology] : A Teaching Guide for University Lecturers and Graduate Students / B.Ts. Badmaev. — Moscow : VLADOS Humanitarian Publishing Center, 2015. — 304 p. [in Russian]

3. Bogatyрко A.O. Trudnosti ovladenija pis'mennoj rech'ju pri obuchenii inostrannomu jazyku [Difficulties in Mastering Written Speech in Foreign Language Teaching] / A.O. Bogatyрко // *Mezhdunarodnyj zhurnal gumanitarnyh i estestvennyh nauk [International Journal of Humanities and Natural Sciences]*. — 2024. — P. 21–24. [in Russian]
4. Bulanova S.Yu. Stanovlenie sintaksicheskikh struktur v pis'mennoj rechi mladshih shkol'nikov [Formation of Syntactic Structures in the Written Speech of Primary School Students] / S.Yu. Bulanova // *Vestnik Severnogo (Arkticheskogo) federal'nogo universiteta. Serija: Gumanitarnye i social'nye nauki [Bulletin of the Northern (Arctic) Federal University. Series: Humanities and Social Sciences]*. — 2009. — No. 11. — P. 79–84. [in Russian]
5. Vygotsky L.S. *Pedagogicheskaja psihologija [Educational Psychology]* / L.S. Vygotsky. — Moscow : Pedagogika-Press, 1999. — 533 p. [in Russian]
6. Galskova N.D. *Teorija obuchenija inostrannym jazykam: Lingvodidaktika i metodika [Theory of Foreign Language Teaching: Linguodidactics and Methodology]* : A Textbook for Students of Linguistic Universities and Foreign Language Departments of Higher Pedagogical Institutions / N.D. Galskova, N.I. Gez. — Moscow : Akademiya, 2004. — 336 p. [in Russian]
7. Zimnyaya I.A. *Psihologija obuchenija inostrannym jazykam v shkole [Psychology of Foreign Language Teaching in School]* / I.A. Zimnyaya. — Moscow : Prosveshchenie, 1991. — 222 p. [in Russian]
8. Zubkova S.N. *Inostrannyj jazyk v dopolnitel'nom obrazovanii [Foreign Language in Additional Education]* : Methodological Recommendations / S.N. Zubkova. — Yekaterinburg : USPU, 2022. — 160 p. [in Russian]
9. Karimova R.F. *Trudnosti pri obuchenii uchashhihsja pis'mennoj rechi i puti ih preodolenija na urokah anglijskogo jazyka [Difficulties in Teaching Students Written Speech and Ways to Overcome Them in English Lessons]* / R.F. Karimova. — URL: https://ypok.pf/library/trudnosti_pri_obuchenii_uchashhihsya_pismennoj_rechi_i_144950.html (accessed: 15.11.2024). [in Russian]
10. Lapshova N.K. *Obuchenie mladshih shkol'nikov kul'ture inozjazychnoj pis'mennoj rechi: na materiale anglijskogo jazyka [Teaching Primary School Students the Culture of Foreign Language Written Speech: Based on the Material of the English Language]* : Abstract of the Dissertation ... Candidate of Pedagogical Sciences: 13.00.02 / N.K. Lapshova. — Nizhny Novgorod, 2010. — 23 p. [in Russian]
11. Malysheva Zh.V. *Obuchenie pis'mu i pis'mennoj rechi na urokah anglijskogo jazyka [Teaching Writing and Written Speech in English Lessons]* / Zh.V. Malysheva. — URL: <https://infourok.ru/obuchenie-pismu-i-pismennoj-rechi-na-urokah-anglijskogo-yazyka-6175348.html> (accessed: 15.11.2024). [in Russian]
12. Passov E.I. *Sorok let spustja, ili sto i odna metodicheskaja ideja [Forty Years Later, or One Hundred and One Methodological Ideas]* / E.I. Passov. — Moscow : Glossa-Press, 2016. — 240 p. [in Russian]
13. *Primernaja osnovnaja obrazovatel'naja programma nachal'nogo obshhego obrazovanija (odobrena resheniem federal'nogo uchebno-metodicheskogo ob#edinenija po obshhemu obrazovaniju, protokol ot 18.03.2022 № 1/22) [Approximate Basic Educational Program of Primary General Education (approved by the decision of the Federal Educational and Methodological Association for General Education, protocol No. 1/22 dated 18.03.2022)]*. — URL: https://legalacts.ru/doc/primernaja-osnovnaja-obrazovatel'naja-programma-nachalnogo-obshchego-obrazovanija-odobrena-resheniem_1/ (accessed: 20.11.2024). [in Russian]
14. *Primernaja rabochaja programma nachal'nogo obshhego obrazovanija (Anglijskij jazyk) [Approximate Work Program of Primary General Education (English Language)]*. — URL: <https://fgosreestr.ru/uploads/files/67717710e05e3a40cab144056103f874.pdf> (accessed: 20.11.2024). [in Russian]
15. Rogova G.V. *Metodika obuchenija inostrannym jazykam [Methods of Teaching Foreign Languages]* / G.V. Rogova, F.M. Rabinovich, T.E. Sakharova. — Moscow : Prosveshchenie, 1991. — 287 p. [in Russian]
16. Rubinstein S.L. *Osnovy obshhej psihologii : v 2 t. [Fundamentals of General Psychology: In 2 Volumes]* / S.L. Rubinstein. — Moscow : Pedagogika, 1989. — Vol. 1. — 458 p. [in Russian]
17. Solovova E.N. *Metodika obuchenija inostrannym jazykam: Bazovyj kurs lekcij [Methods of Teaching Foreign Languages: Basic Course of Lectures]* : A Manual for Students of Pedagogical Universities and Teachers / E.N. Solovova. — Moscow : Prosveshchenie, 2012. — 239 p. [in Russian]
18. Tarasov A.A. *Formirovanie kompetentnostnoj osnovy inozjazychnoj produktivnoj pis'mennoj rechi v nachal'noj shkole [Formation of the Competency-Based Foundation of Foreign Language Productive Written Speech in Primary School]* : Abstract of the Dissertation ... Candidate of Pedagogical Sciences : 13.00.02 / A.A. Tarasov. — Moscow, 2021. — 24 p. [in Russian]
19. *Federal'naja rabochaja programma nachal'nogo obshhego obrazovanija: Inostrannyj (anglijskij) jazyk [Federal Work Program of Primary General Education: Foreign (English) Language]*. — URL: https://edsoo.ru/wp-content/uploads/2023/08/03_ФПП-Английский-2-4-классы.pdf (accessed: 20.11.2024). [in Russian]
20. *Federal'nyj gosudarstvennyj obshheobrazovatel'nyj standart osnovnogo obshhego obrazovanija : Prikaz Ministerstva obrazovanija i nauki RF ot 17 dekabrya 2010 g. № 1897 «Ob utverzhenii federal'nogo gosudarstvennogo obshheobrazovatel'nogo standarta osnovnogo obshhego obrazovanija (s izmenenijami i dopolnenijami)» [Federal State Educational Standard of Basic General Education: Order of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation No. 1897 dated December 17, 2010 “On Approval of the Federal State Educational Standard of Basic General Education (with Amendments and Additions)”]* : [approved by the Order of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation No. 1897 dated December 17, 2010]. — URL: <https://base.garant.ru/55170507/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33/> (accessed: 20.11.2024). [in Russian]
21. Filatov V.M. *Metodika obuchenija inostrannym jazykam v nachal'noj i osnovnoj obshheobrazovatel'noj shkole [Methods of Teaching Foreign Languages in Primary and Secondary General Education Schools]* : A Textbook for Students of Pedagogical Colleges / V.M. Filatov [et al.]. — Rostov-on-Don : ANION, 2004. — 414 p. [in Russian]

22. Shaybakova V.N. Osobnosti obuchenija pis'mennoj inozazychnoj rechi v srednej obsheobrazovatel'noj shkole [Features of Teaching Foreign Language Written Speech in Secondary Schools] / V.N. Shaybakova, L.V. Shvareva. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobnosti-obucheniya-pismennoy-inoyazychnoy-rechi-v-sredney-obsheobrazovatelnoy-shkole> (accessed: 15.11.2024). [in Russian]

23. Shaffer D. Deti i podrostki: psihologija razvitija [Children and Adolescents: Developmental Psychology] / D. Shaffer. — 6th ed. — St. Petersburg : Piter, 2003. — 976 p. [in Russian]